

臺灣的兩次語言學盛會

李如龍

福建師範大學中文系

第一屆臺灣語言國際研討會

第一屆臺灣語言國際研討會於 1993 年 3 月 27 日至 28 日在國立臺灣師範大學舉行。這次會議的主辦單位是國立臺灣師範大學國文系所和英語系所以及臺灣語文學會，會議的主題是臺灣的閩南語、客家語及南島語的詞匯和語法。會上發表的學術論文四十一篇，除臺灣學者外，還有來自美國、加拿大、日本、法國以及中國大陸、香港的學者，共有二百多人。這是一次對臺灣各種語言和方言進行學術討論的空前盛會。

閩南語和客家語是臺灣主要的漢語方言，跟大陸上的閩南語和客家語有同有異，歷來為國內外學者所注目，尤其是閩南語，至今已有近千種的論著。臺灣的山地語則是中國境內的南島語系的主要語種，也是臺灣語言學者長期著力的研究對象。在現代化潮流的激盪之下，有些小方言已經嚴重消磨，調查研究工作至為迫切。此次研討會顯示出學者對這些語言的密切關注和濃厚興趣，對於推動這些語言的進一步研究必將產生巨大的影響。

大會於 27、28 日上午安排了土田滋、鄭良偉、李壬癸、黃宣範四位的專題演講。他們的演講都是最新的研究成果，不但提供了新材料，而且體現了新方法，因而受到普遍的歡迎。

提交大會討論的論文共有三十七篇，據語種和論文內容分組分段進行討論。閩南語組論文最多，分為五段，客家語、閩客比較、語意及語用、南島語組各一段。

這些論文的論題體現了語法和詞匯的重點，既有單一語言的報告，也有不同語言之間的比較；既有共時平面的描述，也有歷史流變的追尋。在方法上既有傳統語言學的描寫，也有現代語言學的分析。多數論文發掘了新的語言事實，提供了新的結論。至於在某些問題上存在著不同的理解，則在會議期間展開了熱烈的討論。

附：大會論文

專題演講：

土田滋 (Tsuchida Shigerr)：Reorganization of the Austronesian Language

Family

鄭良偉：臺灣話的代名詞——語意與語用

李壬癸：臺灣南島語的語言分佈與民族遷移

黃宣範：臺灣語言社會學的幾個問題

論文：

連金發：臺灣閩南語疑問代詞的歷史和方言變異

蕭景英：閩南語關聯句式 *lu...lu* 之研究

李艷惠：臺語 WH 疑問詞的結構和解釋

陳秋梅：臺語的疑問句尾助詞

鍾榮富：客語的構詞和音韻的關係

羅肇錦：四縣客語虛詞的功能結構

李如龍：從詞匯看閩南話和客家話的關係

齊莉莎：鄒語的格位標誌的語意結構

克萊爾 (Claire Saillard) : Is Maga Accusative or Ergative? Evidence from Case Marking

葉美利：賽夏語的焦點與格位標記系統

黃美金 (Lillian M. Huang) : 泰雅語的「語態」系統

班 昭：臺灣南島語——壯侗語同源詞研究

曹逢甫、張秀娟：排灣與他加祿使動結構比較

柯理思 (Christine Lamarre) : 客話《新約聖書》所見的「倒」字——用方言比較語法的觀點分析

張光宇：閩南話的「屨」*siao* 字

董忠司：早期臺灣話的非漢語成分初探

湯廷池：閩南話否定詞的語意內涵與句法表現

張裕宏：臺灣福建話外來語概觀

施玉惠：臺語說辭中穿插國語詞匯之現象分析

周長楫*：閩南話「會」「𪔵」及其相關句型

白一平：閩南話裏留存的《切韻》前的語音區別

洪惟仁：廈門音介音開合反轉 (flip-flop) 的歷史原因

野間晃：《渡江書十五音》與《彙音寶鑑》的音系

姚榮松：論音轉學在閩南語本字考訂上的應用及限度

董昭輝：閩南語人稱代詞之調型條件

蕭宇超：句法前後的臺語變調

王 旭：臺語鼻音的自律音段處理

張雙慶：菲律賓閩南話中的借詞

李永明：閩南方言潮州話加襯音的動詞和動詞的襯音

張屏生：潮陽話和潮州內部各次方言的語音比較

溫端政*：從浙南閩南話形容詞程度表示方式的演變看優勢方言對劣勢方言的影響

鄭 榮：閩南語形容詞重疊式的一些特點

潘家懿：海豐話形容詞的生動形式

王世平：Tone-morpheme Integrity: Notes on Simplification

曾金金：Interlanguage Phonology

臧汀生：臺語文學用字商榷

張學謙：大學生對語言及語言政策的態度研究

(姓名後加*者未到會宣讀論文)

第十一屆全國聲韻學研討會

第十一屆全國聲韻學研討會於1993年4月10日至11日在嘉義國立中正大學舉行，聲韻學會會長林炯陽主持了開幕式。

自1990年以來，兩岸的聲韻學者已經在五次會議上碰面了，其中香港一次，大陸和臺灣各兩次。此次會議有四位大陸學者提交論文，三人到會，這說明兩岸聲韻學者的學術交流進展迅速。

會議收到論文二十三篇。大會分為兩組，只用了兩個半天便討論完畢。大家教學工作十分繁忙，這樣的時間安排，很受歡迎。

在二十三篇論文中，有關韻書的研究和從古籍中研究音韻的十四篇，等韻學研究兩篇，結合方言論音韻六篇，對音韻作心理語言學實驗和分析一篇。由此可見，「審音」已經引起更多學者注意，現代語言學的方法也開始被引進聲韻學。這是本次學術研討會的特點之一。

本次研討會的另一個特點是青年學者的論文佔較大比例。老一輩聲韻學家對此十分滿意，並用行動表示極大的支持。陳新雄說：「年青人的論文多選些，我自己的先撤回。」這種為青年讓路的精神多麼可貴！許多應邀擔任青年學者論文特約評論的老專家都評得很認真，既肯定、鼓勵，也提出問題，耐心指點。這種幼者奮發、長者提攜的局面為討論會製造了和諧進取的氣氛，也說明聲韻研究後繼有人，前景可喜。

在閉幕式上，大會宣佈了明年的第十二屆全國聲韻學研討會將由國立清華大學主辦。該校語言研究所所長張光宇欣然接受籌辦的任務。

附：大會論文

應裕康：論《本韻一得》的聲母與韻母

陳貴麟：《古今中外音韻通例總譜十五圖》研究

陳盈如：李氏音鑑研究

王忠林：敦煌歌辭用上去聲韻探討

張光宇：「益」、「石」分合及其含義

陳光政：段校《說文》音證

向光忠：複輔音聲母與同源轉注字之參證

竺家寧：詩經語言的聲韻風格

曾進興：音節結構、字匯狀態與似字程度在漢語音偵測過程中的作用

鄭 縈：永安方言的 m 尾

詹梅伶：廣西平南閩語之聲母保存上古音之痕跡

李如龍：聲母對韻母和聲調的影響

王本瑛：莊初崇生三等字在方言中的反映

馬希寧：漢語方言陽聲韻尾演變類型之一：元音韻尾與鼻音韻尾的關係

張屏生：從音節結構的分析看潮陽話的特色

李存智：重紐問題試論

葉鍵得：內府藏唐寫本《刊謬補缺切韻》一書的特色及其在音韻學上的貢獻

沈壹農：說餐與殮之輻輳

莊淑慧：《玄應音義》所錄《大般涅槃經》中梵文字母譯音之探討

魯國堯*：《盧宗邁切韻法》述評

寧繼福：《禮部韻略》考

林慶勳：《日本館譯語》的柳崖音注

吳疊彬：《真臘風土記》裏的元代語言

(姓名後加*者未到會宣讀論文)